



Health
Canada

Health Protection Branch

Santé
Canada

Direction générale de la protection de la santé

Product Safety Bureau
MacDonald Building, 4th floor
Address Locator: 3504D
123 Slater Street
Ottawa Ontario
K1A 0K9

Bureau de la sécurité des produits
Immeuble MacDonald, 4e étage
Indice de l'adresse : 3504D
123 rue Slater
Ottawa (Ontario)
K1A 0K9

SEP 1 2000

Dear: Manufacturers and Importers of
Multipurpose Lighters

Aux : Fabricants et importateurs de briquets
polyvalents

Subject: Multipurpose Lighters

Objet : Briquets polyvalents

The Product Safety Bureau of Health Canada advised, in its December 8, 1999 letter, that it is considering measures aimed at reducing the risk of injury and child-play fires associated with multipurpose lighters.

Le Bureau de la sécurité des produits de Santé Canada a fait savoir, dans une lettre datée du 8 décembre 1999, qu'il examinait différentes mesures destinées à diminuer les risques de blessure associés aux briquets polyvalents ainsi que le nombre d'incendies causés par des enfants jouant avec de tels briquets.

One of the measures under consideration is amending the *Hazardous Products (Lighters) Regulations* to include child-resistancy, labeling and performance related requirements for multipurpose lighters sold in Canada. The amendments, if adopted, would require that all multipurpose lighters advertised, sold or imported into Canada meet similar requirements already in place for cigarette lighters.

L'une des mesures envisagées consiste à modifier le *Règlement sur les produits dangereux (briquets)*, en y ajoutant des exigences en ce qui concerne la sécurité-enfants, l'étiquetage, et le rendement des briquets polyvalents vendus au Canada. Si les modifications sont adoptées, tous les briquets polyvalents qui sont vendus, importés ou dont on fait la publicité au Canada, devront être conformes à des exigences comparables à celles qui sont déjà imposées pour les briquets à cigarettes.

.../2

Canada

Of the thirteen written replies, Health Canada has not received any objection to its proposal of regulating multipurpose lighters. Therefore, Health Canada plans to regulate labeling, performance and child-resistance of multipurpose lighters aimed at reducing the risk of injury and child-play fires. The proposed regulations will be harmonized, as practically as possible, to any American or International standards. Proposed regulations will be made in consultation with the lighter industry, consumer and fire associations and through Health Canada's participation in the American and International lighter standard setting organizations.

Until this issue is finally resolved, manufacturers and importers are encouraged to contribute positively to the effort to decrease injuries and deaths relating to performance and child-play fires by manufacturing, importing or distributing only child-resistant, performance tested multipurpose lighters.

Des treize réponses écrites reçues par Santé Canada, aucune ne s'objectait au projet de réglementation des briquets polyvalents. Par conséquent, Santé Canada prévoit réglementer l'étiquetage, le rendement et la sécurité-enfants des briquets polyvalents, afin de réduire le risque de blessures et le nombre d'incendies causés par des enfants. Le projet de règlement sera harmonisé, autant que possible, avec les normes américaines ou internationales. Il sera préparé en consultation avec l'industrie et les associations de consommateurs et de prévention des incendies, ainsi qu'à l'aide de la collaboration de Santé Canada avec les organismes américains et internationaux responsables des normes sur les briquets.

Jusqu'à ce que la question soit réglée, les fabricants et importateurs sont invités à contribuer de façon positive aux efforts visant à réduire les blessures et les décès liés au rendement des briquets et aux incendies causés par des enfants en fabriquant, important et vendant seulement des briquets polyvalents qui sont protégés-enfants et dont les caractéristiques de rendement ont été mises à l'essai.

Response to or questions regarding this notice
may be sent to:

Mr. Andy Teliszewsky
Senior Project Officer
Health Canada
Product Safety Bureau
MacDonald Building., 4th floor
Address Locator: 3504D
123 Slater Street
Ottawa ON
K1A 0K9

Email: andy_teliszewsky@hc-sc.gc.ca

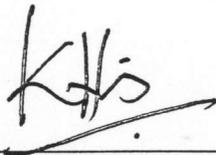
Fax: (613) 952-1994

Toutes réponses ou questions relatives à cet
avis doivent être envoyées à :

Monsieur Andy Teliszewsky
Agent de projet principal
Santé Canada
Bureau de la sécurité des produits
Immeuble MacDonald, 4e étage
Indice de l'adresse : 3504D
123 rue Slater
Ottawa (Ontario)
K1A 0K9

Courriel : andy_teliszewsky@hc-sc.gc.ca

Télécopieur : (613) 952-1994



K.S. Subramanian
Director / Directeur